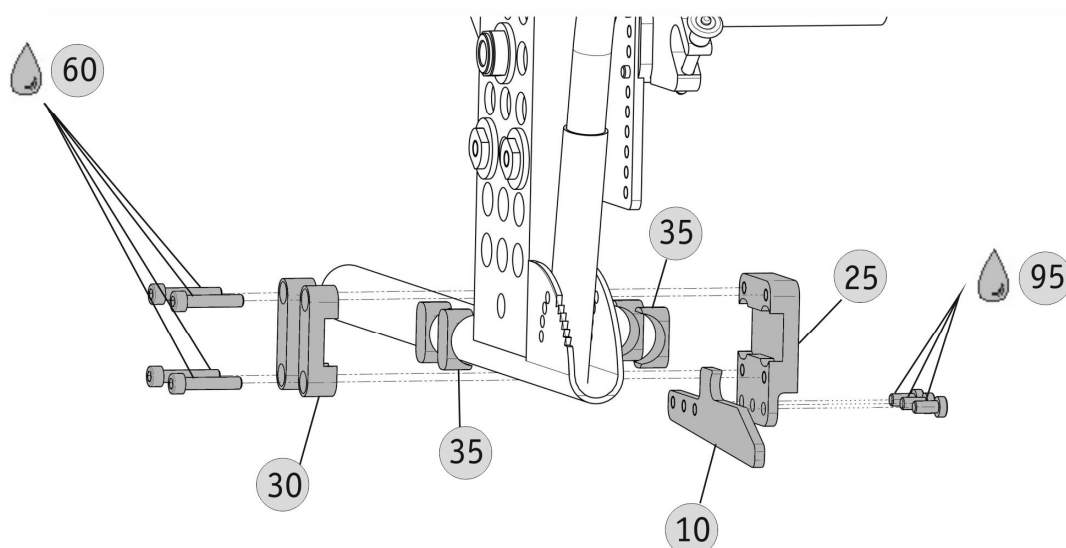


Anbauvorschlag; die Lieferung enthält eventuell Material für verschiedene Anbauvarianten.
Die Halterung kann geringfügig von der Abbildung abweichen.
[Mounting suggestion; consignment may contain material for different mounting variants.]
[Please note that the bracket may slightly differ from the drawing.]

Scalamobi / Viamobil 1594503.00

🔧 = mit Klebstoff (Loctite 601) sichern
[Fix with adhesive (Loctite 601)]



Halterung unten
[lower bracket]

16"/22"/24" Räder / wheels

Blatt 1
[Sheet 1]

! Bitte beachten Sie die auf Seite 2 aufgeführten Hinweise zum Kleben der Schrauben und Muttern Please follow the instructions now to glue screws and screw nuts on page 2		
	viamobil	Scalamobil
Sitzbreite [seat width]	ab 40 [40 onwards]	ab 40 [40 onwards]
Montage [mounting]	innen [inside]	innen [inside]
Ankipprohr kürzen auf [tube shorten to]	nein	nein



Achtung, der Anbau darf nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte erfolgen !
[**Caution**, any mounting must be done by personnel authorized by the manufacturer !]



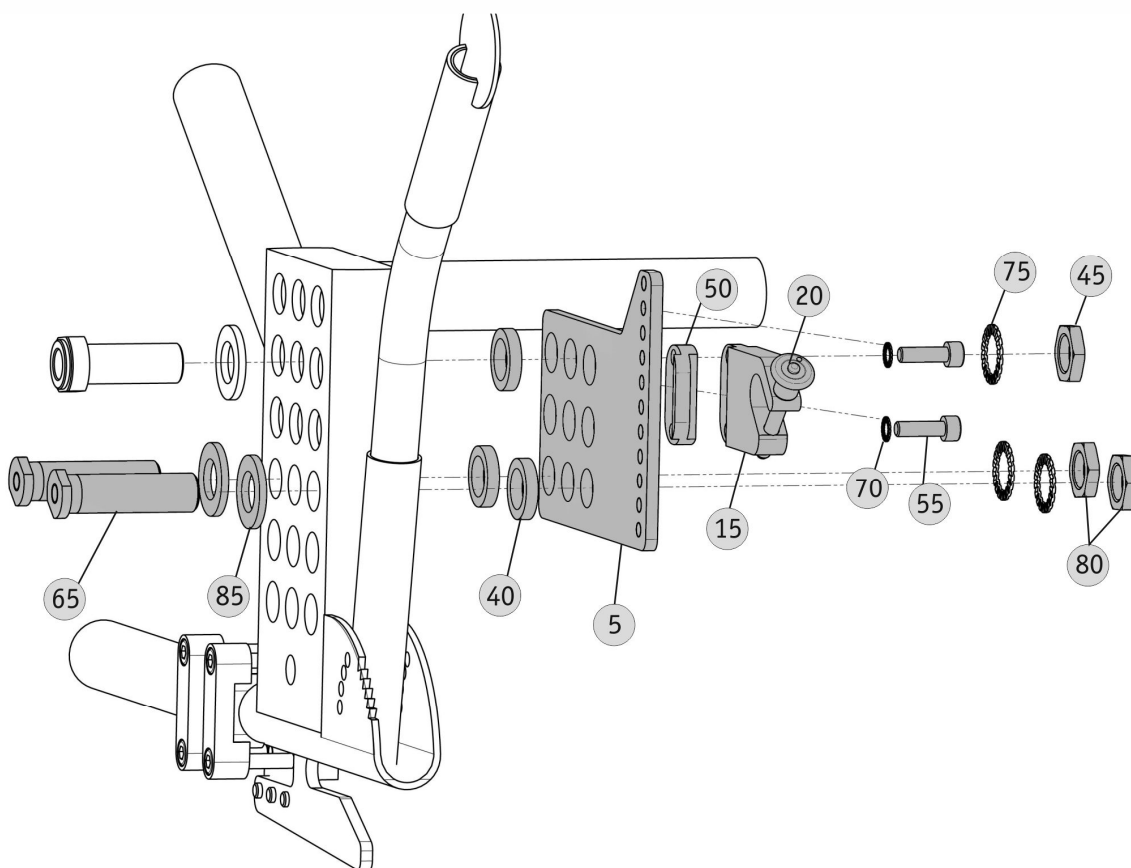


Rollstuhl
[Wheelchair]

Halterungsset Etac Prio 3D
Bracket set Etac Prio 3D

Scalamobil / Viamobil 1594503.00

B Verwenden, sofern an Lochplatte erforderlich
[User if necessary at the adapter plate]



Halterung oben
[upper bracket]

24"/22" Räder / wheels

Blatt 2
[Sheet 2]

! Bitte beachten Sie die auf Seite 2 aufgeführten Hinweise zum Kleben der Schrauben und Muttern Please follow the instructions now to glue screws and screw nuts on page 2		
	viamobil	Scalamobil
Sitzbreite [seat width]	ab 40 [40 onwards]	ab 40 [40 onwards]
Montage [mounting]	innen [inside]	innen [inside]
Ankipprohr kürzen auf [tube shorten to]	nein	nein



Achtung, der Anbau darf nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte erfolgen !
[Caution, any mounting must be done by personnel authorized by the manufacturer !]

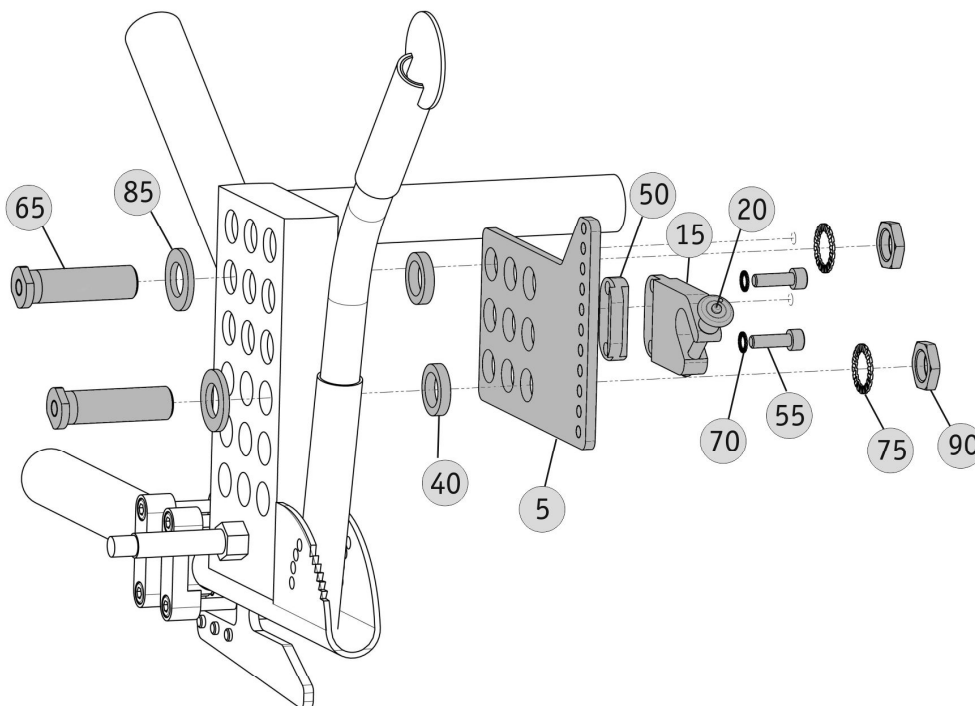


Rollstuhl
[Wheelchair]

Halterungsset Etac Prio 3D
Bracket set Etac Prio 3D

Scalamobi / Viamobil 1594503.00

B Verwenden, sofern an Lochplatte erforderlich
[User if necessary at the adapter plate]



Halterung oben
[upper bracket]

16" Räder
[16" wheels]

Blatt 3
[Sheet 3]

! Bitte beachten Sie die auf Seite 2 aufgeführten Hinweise zum Kleben der Schrauben und Muttern Please follow the instructions now to glue screws and screw nuts on page 2		
	viamobil	
Sitzbreite [seat width]	ab 40 [40 onwards]	
Montage [mounting]	innen [inside]	
Ankipprohr kürzen auf [tube shorten to]	nein	



Achtung, der Anbau darf nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte erfolgen !
[Caution, any mounting must be done by personnel authorized by the manufacturer !]



Rollstuhl
[Wheelchair]

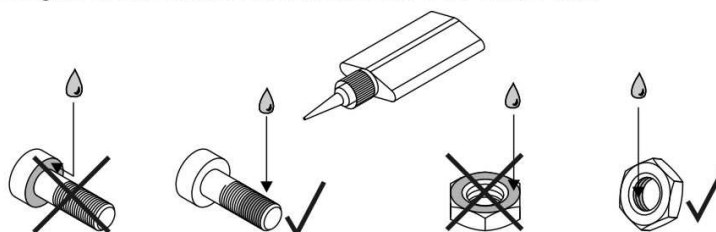
Halterungsset Etac Prio 3D
Bracket set Etac Prio 3D

Sicherung der Schrauben und Muttern

Sofern in der Montageanweisung nicht anders angegeben, sind alle Schraubverbindungen ohne Sicherungsscheibe mit Schraubensicherungen zu versehen (siehe Bilder). Verwenden Sie hierzu WEICON AN 302-43 (blau) / LOCTITE 243 für das Sichern der Adapterhülsen und Schraubverbindungen, sowie WEICON AN 306-01 (grün) / LOCTITE 601 für das Sichern der Verbindungselemente am e-fix Bediengerät.

Locking of screws and screw nuts

If there is no other specification in our mounting instruction: Secure all screw fittings which have no locking washer with screw locking adhesive (see pictures below). Use WEICON adhesive AN 302-43 (blue) / LOCTITE 243 adhesive to glue adapter sockets and screws. Use WEICON adhesive AN 306-01 (green) / LOCTITE 601 adhesive to glue the mechanical fasteners of the e-fix control-unit.



Erlaubter Radsturz des e-fix und e-motion

Wird die Halterung an einen Rollstuhl angebaut, der eine Einstellung des Radsturzes ermöglicht, dürfen folgende Maximalwerte nicht überschritten werden.

Allowed wheel camber of the e-fix and e-motion

Do not exceed the following maximum values, if you mount the bracket at a wheelchair which offers the

Radsturz / wheel camber incline e-motion M25

Radgröße M25 Wheel size M25	max. Personengewicht bis / maximum person weight up to	1° Sturz/camber	3° Sturz/camber	6° Sturz/camber	9° Sturz/camber
22"		100 kg	80 kg	60 kg	40 kg
24" / 26"		150 kg	100 kg	60 kg	40 kg

Radsturz / wheel camber incline e-motion M15, twion T24

Gewicht des Rollstuhlfahrers Weight of the wheelchair driver	max. Radsturz max. wheel camber
< 40 kg	9°
40 - 60 kg	6°
61 - 100 kg	3°
> 100 kg	1°

Radsturz / wheel camber e-fix e-fix E35/E36, E25/E26

Gewicht des Rollstuhlfahrers Weight of the wheelchair driver	max. Radsturz max. wheel camber
< 60 kg	3°
> 60 kg	1°



Die Werte in obigen Tabellen ersetzen die Angaben auf den vorangegangenen Seiten!
The numerical datas in the charts above replace the specifications of the previous pages.

Anzugsmomente für Schraubverbindungen

Sofern nicht anders angegeben sind Schraubverbindungen wie folgt anzuziehen:

Fastening torques for screw fittings

Unless otherwise noted, tighten the screw fittings as shown in the following table:

Schraubverbindungen / Screw fitting

Gewinde/Thread	Anzugsmoment/Fastening torque
M3	1,1 Nm
M4	3 Nm
M5	5 Nm
M6	10 Nm
M8	25 Nm
M10	50 Nm
M12	85 Nm

Adapterhülsen / Adapter sockets

Gewinde/Thread	Anzugsmoment/Fastening torque
M16x1	30 Nm



Achtung, der Anbau darf nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte erfolgen !
[Caution, any mounting must be done by personnel authorized by the manufacturer !]



Rollstuhl
[Wheelchair]

Halterungsset Etac Prio 3D
Bracket set Etac Prio 3D



WICHTIGER HAFTUNGSHINWEIS

Eine Kombination der von der Alber GmbH (Alber) in Verkehr gebrachten Halterungssysteme mit anderen als den von Alber hergestellten Zusatzantrieben, ist von Alber nicht autorisiert und entspricht nicht dem nach dem Medizinproduktegesetz (MPG) zu definierenden bestimmungsgemäßen Gebrauch und führt daher zur Nichtkonformität gemäß MPG.

Die Alber GmbH lehnt vorsorglich jedwede Haftung hinsichtlich Garantieleistungen oder eventuell entstehenden Sach- und Personenschäden bei einer Kombination von Alber Halterungssystemen mit Fremdfabrikaten ab.

Important Liability Note

A combination of the mounting systems introduced by Alber GmbH (Alber) together with add-on drives not manufactured by Alber is not authorized by Alber. Such combination do not comply with the intended use to be defined in accordance with the medical device directive (MDD) and therefore constitutes non-conformity according to the MDD.

By way of precaution, Alber GmbH rejects any liability regarding warranty services or possibly resulting property damages and personal injuries due to a combination of Alber mounting systems with third party brands.

Pos. [Pos.]	Menge [Quantity]	Einheit [Unit]	Art.-Nr. [Art.-No.]	Lagerplatz/Alber [Stock/Alber]	Bezeichnung [Description]
005	2	St	1566072	PROD	Halterung Etac Prio [bracket Etac Prio]
010	2	St	1566073	PROD	Untere Aufnahme Etac Prio [Lower bolt Etac Prio]
015	2	St	1467047	24356/02/011-012	Standardgabel mittig Länge 2 blau vz [standard fork central length 2 blue galvanized]
020	2	St	1456406	24378/02/007	Quickpin Sicherungsstift [Quickpin quick release bolt]
025	2	St	1467008	24356/01/011	Halterung BA gleitgeschliffen und trowalisiert [bracket BA colorless anodized]
030	4	St	1467022	24356/02/017-019	Klemmstück [Clamp colourless anodized]
035	8	St	1593164	26401/04/014	Halterung Einlegeprofil 28mm [Bracket inlet profile 28mm]
040	6	St	1456814	21311/02/003-004	Distanzring Alu 25 x 17 x 5 lang [Spacer ring aluminium 25 x 17 x 5 long]
045	6	St	1462920	24390/01/010	Mutter M 16 x 1 SW 22 S 5mm verchromt [Nut M 16 x 1 WS22 S 5mm chrome-plated]
050	2	St	1490570	24383/01/012	Adapter für Aufnahmegabel vz [adapter for fork]
055	4	St	1456191	21310/02/003	Zylinderschraube DIN 912 - M 6 x 20 [Cylinder head screw DIN 912 - M 6 x 20]
060	8	St	1456194	21321/01/007	Zylinderschraube DIN 912 - M 6 x 40 - 8.8 vz [Cylinder head screw DIN 912 - M 6 x 40]
065	4	St	1490715	24387/02/010	Schraube M 16 x 1 Quickie 2 Classic [Screw M 16 x 1 Quickie 2 Classic]
070	10	St	1456223	21310/04/003	Sicherungsscheibe S - 6 - FSt [Securing disk S - 6 - FSt Schnorr]
075	6	St	1463451	25410/03/013	Sicherungsscheibe S - 16 - FSt [lock washer S - 16 - FSt vz]
080	2	St	1462920	24390/01/010	Mutter M 16 x 1 SW 22 S 5mm verchromt [Nut M 16 x 1 WS22 S 5mm chrome-plated]
085	4	St	1591895	24359/02/002	Scheibe D17 DIN 125 [Washer D17 DIN 125]
090	4	St	1463350	25410/01/041	Sechskantmutter Höhe 8mm DIN 439 - M 16 x 1 SW 22 vernickelt [Hexagon nut height 8mm DIN 4032 - M 16 x 1 WS 22 nickel-plated]
095	6	St	1463716	21323/07/002	Zylinderschraube DIN 7984 - M 6 x 12 - 8.8 vz [Cylinder head screw DIN 7984 - M 6 x 12 - 8.8]

Bitte bei Erhalt auf Vollständigkeit prüfen! [Please check completeness upon receipt!]



Achtung, der Anbau darf nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte erfolgen !
[**Caution**, any mounting must be done by personnel authorized by the manufacturer !]

